



European
Commission

2013 annual work programme of a European Union action for the European Heritage Label

C(2012)5421 of 3 August 2012



EUROPEAN COMMISSION

Brussels, 3.8.2012
C(2012) 5421 final

COMMISSION IMPLEMENTING DECISION

of 3.8.2012

**on the adoption of the 2013 annual work programme of a European Union action for the
European Heritage Label**

COMMISSION IMPLEMENTING DECISION

of 3.8.2012

on the adoption of the 2013 annual work programme of a European Union action for the European Heritage Label

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to decision No 1194/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 16 November 2011 establishing a European Union action for the European Heritage Label thereof,¹

Having regard to Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities² (hereinafter referred to as the 'Financial Regulation'),

Having regard to Commission Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002 of 23 December 2002 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities³ (hereinafter referred to as the 'Implementing Rules'),

Whereas:

- (1) In accordance with Article 75 of the Financial Regulation and Article 90(1) of the Implementing Rules, the commitment of expenditure from the budget of the European Union shall be preceded by a financing decision setting out the essential elements of the action involving expenditure and adopted by the Commission.
- (2) The 2013 work programme being a sufficiently detailed framework in the meaning of Article 90(2) and (3) of the Implementing Rules, the present decision constitutes a financing decision for the expenditure provided for in the work programme for contracts.
- (3) This financing decision may also cover the payment of interest due for late payment on the basis of Articles 83 of the Financial Regulation and 106(5) of the Implementing Rules.
- (4) In order to provide for some degree of flexibility while applying specific actions covered by this decision, it is necessary to foresee a possibility for the authorising officer to introduce non substantial changes on specific actions. Such changes should not, however, have a disproportionate impact on the budget line concerned and they should not significantly affect the nature and objectives of the action,

¹ OJ L 303, 22.11.2011,P.1;

² OJ L 248, 16.9.2002, p. 1.

³ OJ L 357, 31.12.2002, p. 1.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The annexed work programme is hereby adopted for a total budget of €450,000, subject to the availability of appropriations⁴ on budget line 15.04.50 of the European Union for the year 2013. It constitutes a financing decision within the meaning of Article 75 of the Financial Regulation.

These appropriations may also cover interest due for late payment.

If additional funds are available in the course of the year, this work programme can cover commitments up to 20% above this amount.

Article 2

Changes to the action are not considered to be "substantial", provided that they do not significantly affect the nature and objectives of the action.

The authorising officer may adopt such changes in accordance with the principles of sound financial management and of proportionality.

Article 3

The Director General of DG Education and Culture is responsible for ensuring the publication and for the implementation of the annual work programme European Heritage Label – budget line 15.04.50.

Done at Brussels, 3.8.2012

For the Commission
Androulla VASSILIOU
Member of the Commission

⁴ A transfer for a value of €150,000 is planned from budget line 15.04.44 Culture Programme

ANNEX

Annual work programme on contracts of a European Union action for the European Heritage Label in 2013
--

Budget line: 15.04.50 ("European Heritage Label ")

Legal basis: Decision No 1194/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 16 November 2011 establishing a European Union action for the European Heritage Label

1. OBJECTIVES AND PRIORITIES OF THE PROGRAMME IN 2013

1.1. Main features / general objectives of the programme

The European Heritage Label is a new EU action built on a 2006 intergovernmental initiative. Decision No 1194/2011/EU establishing a European Union action for the European Heritage Label was formally adopted on 16 November 2011.

The general objectives of the European Heritage Label are to strengthen European citizens' sense of belonging to the European Union, in particular that of young people, based on shared values and elements of European history and cultural heritage, as well as an appreciation of national and regional diversity, and to strengthen intercultural dialogue.

To this end the Label will seek to stress the symbolic value and to raise the profile of sites which have played a significant role in the history and culture of Europe and/or the building of the European Union, and to increase European citizens' understanding of the history of Europe and the building of the European Union, and of their common yet diverse cultural heritage, especially in relation to the democratic values and human rights that underpin the process of European integration.

The specificity of the European Heritage Label compared to other existing initiatives in the field of cultural heritage such as the UNESCO World Heritage List or the Council of Europe's Cultural routes is built on the following four pillars:

- It will only designate sites which have played a key role in the history of the EU;
- It is not about a site's beauty or architectural quality, but rather its symbolic value for European integration;
- It is not about conservation of sites in itself, but rather the activities they offer and their educational dimension, especially for young people;
- It will help labelled sites be more effective by promoting networking among them, which will facilitate peer learning and boost momentum.

The label will be open to the participation of the Member States on a voluntary basis.

The selection of sites will take place on a biennial base. The procedure for the selection of sites under the action shall be carried out in two stages. Sites shall initially be pre-selected at national level. The selection will then take place at Union level. Each site awarded the label shall be monitored in order to ensure continued compliance with the criteria as laid down for the label.

2012 was dedicated to the preparatory work for the implementation of the action. This preparatory work consisted mainly in the setting-up of the various structures needed for the

selection and monitoring procedures, the preparation of the accompanying documents (application forms, guidelines, indicators) and the preparation of the communication tools (website, logo and other communication activities).

2013 and 2014 will be two transitional years. The first selection procedure reserved to Member States which did not participate in the intergovernmental label will take place in 2013 (transitional year n°1). The second selection procedure reserved to Member States which did participate in the intergovernmental label will take place in 2014 (transitional year n°2).

The regular selection procedure will then take place from 2015 onwards.

There will be no direct funding for the sites receiving the label.

The Label is also expected to help increase cultural tourism, bringing possible economic benefits.

1.2. Priorities and specific objectives of the programme for 2013

• European Heritage Label Panel activities

Under the terms of Article 8 of Decision No 1194/2011/EU, a European panel of independent experts with substantial experience in the field relevant to the action has been established to carry out the selection and monitoring at Union level. It ensures that the criteria laid down for the awarding of the Label are properly applied by the sites across the Member States.

The European panel consists of 13 members, four of whom appointed by the European Parliament, four by the Council, four by the Commission and one by the Committee of the Regions, in accordance with their respective procedures.

The year 2013 is reserved for Member States which did not participate in the intergovernmental label and which would like to participate in the "new" Label. These Member States will exceptionally have the possibility to pre-select up to four sites which can potentially all be selected. The application forms of the pre-selected sites will be transmitted by the Member states to the Commission by 1 March 2013 at the latest. The final designation of the sites will take place in 2014.

The European panel shall evaluate the applications relating to the pre-selected sites against the objectives and criteria of the action. It shall also take into account any observations forwarded to the Commission concerning the list of pre-selected sites mentioned above. Whenever relevant, the panel can ask for further information from the candidate sites via the Commission and the national coordinators. Visits to the sites can also be organised. These visits will however remain the exception rather than the rule.

• Communication activities

Under the terms of article 17, paragraph 2 of Decision No 1194/2011/EU, the Commission shall be responsible for communicating information concerning the label and ensuring its visibility at Union level, in particular by setting up and maintaining a specific website.

1.3. Distribution of funds by action

The programming table in [Appendix 1](#) shows the distribution of available appropriations among the various actions funded by budget line 15.04.50, taking into account the amounts requested in the draft of the general budget (EUR 27) for 2013 and a transfer for a value of €150,000 planned from budget line 15.04.44 Culture programme.

2. PUBLIC PROCUREMENTS

2.1. European Heritage Label Panel activities

See index of the programming table (index 1.2)

One or, if necessary more specific contracts, will be signed in 2013 under the Commission's framework contracts in the related field, to organize and support the work carried out by the European Panel. This (or these) specific service contract(s) will cover the costs related to the evaluation work, meetings, visits to sites, travel expenses and per diem and honoraria of the experts.

2.2. Communication activities

See index of the programming table (index 1.3)

One or, if necessary, more specific service contracts will be signed under the Commission's framework contracts in the communication field to carry out a series of communication activities on the label and to ensure its visibility at Union level.

PROGRAMMING TABLE FOR 2013									Appendix 1
Budget Line 15.04.50		Commitment appropriations							
Title : European Heritage label		EUR 27(**)							
		€							
		450.000							
WPI (*)	European Heritage Label	Budget	Mode of implementation	Number of grants / contracts	Average value of grants / contracts	Maximum rate of cofinancing	Publication of calls for proposals / calls for tenders	Grant Agreement / Grant Decision	
1. Procurement									
1.2	European Heritage Label Panel activities	200.000	PP	1 or 2	up to a total of 200.000	-	NA	NA	
1.3	Communication activities	250.000	PP	1 or 2	up to a total of 250.000	-	NA	NA	
	<i>Sub-total</i>								
	TOTAL	450.000							
(*)	WPI : Work Programme Index								
(**)	A transfer of 150.000 € in commitment appropriations is foreseen from budget line 15.04.44 Culture Programme								
PP:	Public Procurement								
NA	not applicable								



COMMISSION EUROPÉENNE

Bruxelles, le 3.8.2012
C(2012) 5421 final

DÉCISION D'EXÉCUTION DE LA COMMISSION

du 3.8.2012

relative à l'adoption du programme de travail annuel pour 2013 de l'action de l'Union européenne pour le label du patrimoine européen

DÉCISION D'EXÉCUTION DE LA COMMISSION

du 3.8.2012

relative à l'adoption du programme de travail annuel pour 2013 de l'action de l'Union européenne pour le label du patrimoine européen

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu la décision n° 1194/2011/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 novembre 2011 établissant une action de l'Union européenne pour le label du patrimoine européen¹,

vu le règlement (CE, Euratom) n° 1605/2002 du Conseil du 25 juin 2002 portant règlement financier applicable au budget général des Communautés européennes² (ci-après le «règlement financier»),

vu le règlement (CE, Euratom) n° 2342/2002 de la Commission du 23 décembre 2002 établissant les modalités d'exécution du règlement (CE, Euratom) n° 1605/2002 du Conseil portant règlement financier applicable au budget général des Communautés européennes³ (ci-après les «modalités d'exécution»),

considérant ce qui suit:

- (1) Conformément à l'article 75 du règlement financier et à l'article 90, paragraphe 1, des modalités d'exécution, l'engagement de toute dépense à charge du budget de l'Union européenne est précédé d'une décision de financement adoptée par la Commission et exposant les éléments essentiels de l'action qui implique la dépense.
- (2) Le programme de travail pour 2013 constituant un cadre suffisamment précis au sens de l'article 90, paragraphes 2 et 3, des modalités d'exécution, la présente décision constitue une décision de financement pour les dépenses prévues dans le programme de travail en matière de marchés.
- (3) La présente décision de financement peut également couvrir le paiement d'intérêts de retard conformément à l'article 83 du règlement financier et à l'article 106, paragraphe 5, des modalités d'exécution.
- (4) Pour assurer une certaine souplesse dans l'application d'actions spécifiques relevant de la présente décision, il est nécessaire de prévoir la possibilité, pour l'ordonnateur, d'apporter des modifications non substantielles à ces actions. Il convient toutefois que de telles modifications n'aient pas de répercussions disproportionnées sur la ligne

¹ JO L 303 du 22.11.2011, p. 1.

² JO L 248 du 16.9.2002, p. 1.

³ JO L 357 du 31.12.2002, p. 1.

budgétaire concernée ni d'incidence significative sur la nature et les objectifs de l'action,

DÉCIDE:

Article premier

Le programme de travail figurant en annexe est adopté pour un budget total de 450 000 EUR, sous réserve de la disponibilité de crédits⁴ sur l'article 15 04 50 du budget de l'Union européenne pour 2013. La présente décision constitue une décision de financement au sens de l'article 75 du règlement financier.

Ces crédits peuvent également servir au paiement d'intérêts de retard.

Si des fonds supplémentaires deviennent disponibles en cours d'année, le présent programme de travail peut couvrir des engagements à concurrence d'un montant supérieur de 20 % au montant susmentionné.

Article 2

Les modifications apportées à l'action ne sont pas considérées comme «substantielles» si elles n'ont pas d'incidence significative sur la nature ni sur les objectifs de l'action.

L'ordonnateur peut décider de telles modifications dans le respect des principes de bonne gestion financière et de proportionnalité.

Article 3

Le directeur général de la direction générale de l'éducation et de la culture est chargé d'assurer la publication et l'exécution du programme de travail annuel pour le label du patrimoine européen, sur l'article budgétaire 15 04 50.

Fait à Bruxelles, le 3.8.2012

Par la Commission
Androulla VASSILIOU
Membre de la Commission

⁴ Un transfert de 150 000 EUR en crédits d'engagement est prévu depuis l'article 15 04 44 pour le programme Culture.

ANNEXE

Programme de travail annuel pour 2013 en matière de marchés relatifs à l'action de l'Union européenne pour le label du patrimoine européen

Article budgétaire 15 04 50 («Label du patrimoine européen»)

Base juridique Décision n° 1194/2011/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 novembre 2011 établissant une action de l'Union européenne pour le label du patrimoine européen

1. OBJECTIFS ET PRIORITES DU PROGRAMME EN 2013

1.1. Caractéristiques principales et objectifs généraux du programme

Le label du patrimoine européen est une nouvelle action de l'Union européenne qui s'appuie sur une initiative intergouvernementale lancée en 2006. La décision n° 1194/2011/UE établissant une action de l'Union européenne pour le label du patrimoine européen a été formellement adoptée le 16 novembre 2011.

Le label du patrimoine européen a pour objectifs généraux de renforcer le sentiment d'appartenance à l'Union européenne chez les citoyens européens, en particulier les jeunes, en s'appuyant sur les valeurs et éléments communs de l'histoire et du patrimoine culturel européens de même que sur la valeur de la diversité nationale et régionale, et d'encourager le dialogue interculturel.

Le label s'efforcera donc d'accroître l'intérêt pour des sites qui ont marqué l'histoire et la culture de l'Europe et/ou la construction de l'Union européenne et de souligner leur valeur symbolique. Par la même occasion, il s'efforcera d'aider les citoyens européens à mieux comprendre l'histoire de l'Europe, la construction de l'Union européenne ainsi que leur patrimoine culturel, commun et néanmoins diversifié, en particulier les valeurs démocratiques et les droits de l'homme qui sous-tendent le processus d'intégration européenne.

La valeur ajoutée d'un label du patrimoine européen, par rapport à d'autres initiatives en matière de patrimoine culturel telles que la liste du patrimoine mondial de l'Unesco ou les «itinéraires culturels européens» du Conseil de l'Europe, tient aux quatre piliers suivants:

- il désignera uniquement des sites qui ont joué un rôle essentiel dans l'histoire de l'Union européenne,
- il ne concerne ni l'esthétique, ni la qualité architecturale d'un site, mais s'attache plutôt à sa valeur symbolique pour l'intégration européenne,
- il n'y va pas tant de la conservation des sites proprement dite que des activités qui y sont proposées et de leur dimension éducative, notamment pour les jeunes,
- il aidera les sites labellisés à tisser des liens entre eux et à être plus efficaces, pour favoriser l'apprentissage par les pairs et renforcer l'élan suscité.

L'action sera ouverte à la participation des États membres, sur une base volontaire.

La sélection des sites sera effectuée sur une base bisannuelle. La procédure de sélection des sites dans le cadre de l'action sera opérée en deux temps. Les sites feront d'abord l'objet d'une présélection au niveau national. La sélection interviendra ensuite au niveau de l'Union. Chaque site ayant obtenu le label sera contrôlé afin de s'assurer qu'il continue de respecter les critères établis pour le label.

L'année 2012 a été consacrée aux travaux préalables à la mise en œuvre de l'action. Ces travaux préparatoires ont consisté principalement en la mise en place des différentes structures nécessaires aux procédures de sélection et de contrôle, en l'élaboration des documents d'accompagnement (formulaire de candidature, lignes directrices, indicateurs) et des outils de communication (site web, logo et autres activités de communication).

2013 et 2014 seront deux années de transition. La première procédure de sélection, en 2013, sera réservée aux États membres n'ayant pas participé à l'initiative intergouvernementale (année de transition n° 1). La deuxième procédure de sélection, en 2014, sera réservée aux États membres qui ont participé à l'initiative intergouvernementale (année de transition n° 2).

La procédure de sélection normale sera ensuite organisée à partir de 2015.

Il n'y aura pas de financement direct pour les sites auxquels le label a été attribué.

Le label devrait également favoriser le développement du tourisme culturel, qui entraînera d'éventuelles retombées économiques positives.

1.2. Priorités et objectifs spécifiques du programme pour 2013

• Activités du jury pour le label du patrimoine européen

Conformément à l'article 8 de la décision n° 1194/2011/UE, un jury européen d'experts indépendants ayant une expérience approfondie dans le domaine est établi pour procéder à la sélection et au contrôle au niveau de l'Union. Il veille à ce que les critères définis pour l'octroi du label soient appliqués de manière cohérente aux sites des différents États membres.

Le jury européen se compose de treize membres, dont quatre sont nommés par le Parlement européen, quatre par le Conseil, quatre par la Commission et un par le Comité des régions, dans le respect de leurs procédures respectives.

La procédure de 2013 est réservée aux États membres n'ayant pas participé à l'initiative intergouvernementale et souhaitant participer au «nouveau» label. Ces États membres peuvent, à titre exceptionnel, présélectionner jusqu'à quatre sites qui sont tous susceptibles de se voir attribuer le label. Les États membres transmettent à la Commission pour le 1^{er} mars 2013 au plus tard les formulaires de candidature des sites présélectionnés. La désignation finale des sites sera effectuée en 2014.

Le jury européen évalue les candidatures des sites présélectionnés au regard des objectifs et critères fixés pour l'action. Il tient également compte des éventuelles observations qui lui seront communiquées par la Commission concernant la liste des sites présélectionnés. Le cas échéant, le jury peut demander des précisions aux sites candidats par l'intermédiaire de la Commission et des coordinateurs nationaux. Des visites des sites peuvent également être organisées. Ces visites doivent cependant rester exceptionnelles et ne pas devenir la règle.

- **Activités de communication**

En vertu de l'article 17, paragraphe 2, de la décision n° 1194/2011/UE, la Commission est responsable de la communication des informations concernant le label et assure sa visibilité à l'échelon de l'Union; en particulier, elle établit et tient à jour un site internet spécifique à cet effet.

1.3. Ventilation du financement par action

Le tableau de programmation figurant à l'appendice 1 montre la répartition des crédits disponibles entre les différentes actions financées par l'article budgétaire 15 04 50, compte tenu des montants demandés dans le projet de budget général pour 2013 (UE-27) et du transfert prévu de 150 000 EUR depuis l'article 15 04 44 pour le programme Culture.

2. MARCHES PUBLICS

2.1. Activités du jury pour le label du patrimoine européen

Voir le point 1.2 du tableau de programmation

Un ou, si nécessaire, plusieurs contrats spécifiques seront signés en 2013 au titre des contrats-cadres de la Commission dans le domaine concerné, en vue d'organiser et de soutenir les travaux du jury européen. Ce ou ces contrats de services spécifiques couvriront les coûts liés aux travaux d'évaluation, aux réunions, aux visites des sites, aux frais de voyage et indemnités journalières ainsi qu'aux honoraires des experts.

2.2. Activités de communication

Voir le point 1.3 du tableau de programmation

Un contrat de services spécifique supplémentaire ou, le cas échéant, deux, seront signés au titre des contrats-cadres de la Commission dans le domaine de la communication pour réaliser une série d'actions de communication concernant le label et assurer sa visibilité à l'échelon de l'Union.

TABLEAU DE PROGRAMMATION POUR 2013

Appendice 1

Article 15 04 50

Intitulé: Label du patrimoine européen

Crédits d'engagement

EUR 27(**)

€

450 000

PPT (*)	Label du patrimoine européen	Budget	Mode d'exécution	Nombre de subventions / de contrats	Valeur moyenne des subventions / des contrats	Taux de cofinancement maximal	Publication des appels à propositions / des appels d'offres	Convention de subvention / décision de subvention
1. Marché public								
1.2	Activités du jury pour le label du patrimoine européen	200 000	MP	1 ou 2	jusqu'à une valeur totale de 200 000	-	s.o.	s.o.
1.3	Activités de communication	250 000	MP	1 ou 2	jusqu'à une valeur totale de 250 000	-	s.o.	s.o.
	<i>Sous-total</i>							
	TOTAL	450 000						

(*) PPT: point du programme de travail

(**) Un transfert de 150 000 EUR en crédits d'engagement est prévu depuis l'article 15 04 44 pour le programme Culture.

MP Marchés publics

s.o. sans objet



EUROPÄISCHE KOMMISSION

Brüssel, den 3.8.2012
C(2012) 5421 final

DURCHFÜHRUNGSBESCHLUSS DER KOMMISSION

vom 3.8.2012

**zur Annahme des Jahresarbeitsprogramms 2013 zur Durchführung einer Maßnahme
der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel**

DURCHFÜHRUNGSBESCHLUSS DER KOMMISSION

vom 3.8.2012

zur Annahme des Jahresarbeitsprogramms 2013 zur Durchführung einer Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION –

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf den Beschluss Nr. 1194/2011/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. November 2011 zur Schaffung einer Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel¹,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften² („Haushaltsordnung“),

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften³ („Durchführungsbestimmungen“),

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Nach Artikel 75 der Haushaltsordnung und Artikel 90 Absatz 1 der Durchführungsbestimmungen geht jeder Ausgabe zu Lasten des Haushalts der Europäischen Union ein Finanzierungsbeschluss der Kommission voraus, in dem die wesentlichen Aspekte einer Maßnahme, die eine Ausgabe bewirkt, dargelegt werden.
- (2) Da das Arbeitsprogramm 2013 einen hinreichend genauen Rahmen im Sinne von Artikel 90 Absätze 2 und 3 der Durchführungsbestimmungen vorgibt, stellt der vorliegende Beschluss einen Finanzierungsbeschluss für die im Arbeitsprogramm für öffentliche Aufträge vorgesehenen Ausgaben dar.
- (3) Der vorliegende Finanzierungsbeschluss kann auch die Deckung von gegebenenfalls anfallenden Verzugszinsen gemäß Artikel 83 der Haushaltsordnung und Artikel 106 Absatz 5 der Durchführungsbestimmungen abdecken.
- (4) Um bei der Durchführung einzelner Maßnahmen, die unter diesen Beschluss fallen, ein gewisses Maß an Flexibilität zu gewährleisten, muss der bzw. dem Anweisungsbefugten die Möglichkeit eingeräumt werden, nicht wesentliche Änderungen bezüglich einzelner Maßnahmen vorzunehmen. Solche Änderungen sollten jedoch keine unverhältnismäßigen Auswirkungen auf die betreffende Haushaltlinie haben und Art und Ziele der Maßnahmen nicht erheblich beeinflussen –

¹ ABl. L 303 vom 22.11.2011, S. 1.

² ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1.

³ ABl. L 357 vom 31.12.2002, S. 1.

BESCHLIESST:

Artikel 1

Das Arbeitsprogramm im Anhang mit einem Gesamtvolumen von 450 000 EUR wird hiermit vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Haushaltsmitteln⁴ im Rahmen der Haushaltslinie 15 04 50 des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Jahr 2013 angenommen. Der vorliegende Beschluss ist ein Finanzierungsbeschluss im Sinne von Artikel 75 der Haushaltsordnung.

Diese Mittel können auch die Zahlung von Verzugszinsen abdecken.

Falls im Laufe des Jahres zusätzliche Mittel verfügbar werden, kann das Arbeitsprogramm auch Mittelbindungen bis zu 20 % über dem genannten Betrag abdecken.

Artikel 2

An der Maßnahme vorgenommene Änderungen werden als nicht wesentlich angesehen, sofern sie Art und Ziele der Maßnahme nicht wesentlich beeinflussen.

Der oder die Anweisungsbefugte beschließt solche Änderungen im Einklang mit den Grundsätzen der wirtschaftlichen Haushaltsführung und der Verhältnismäßigkeit.

Artikel 3

Der Generaldirektor der GD Bildung und Kultur ist dafür zuständig, das Jahresarbeitsprogramm zur Durchführung des Europäischen Kulturerbe-Siegels, das unter die Haushaltslinie 15 04 50 fällt, zu veröffentlichen und umzusetzen.

Geschehen zu Brüssel am 3.8.2012

*Für die Kommission
Androulla VASSILIOU
Mitglied der Kommission*

⁴ Es ist eine Mittelübertragung in Höhe von 150 000 EUR aus der Haushaltslinie 15 04 44 (Programm „Kultur“) geplant.

ANHANG

Jahresarbeitsprogramm im Hinblick auf öffentliche Aufträge zur Durchführung einer Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel im Jahr 2013

Haushaltslinie: 15 04 50 („Europäisches Kulturerbe-Siegel“)

Rechtsgrundlage: Beschluss Nr. 1194/2011/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. November 2011 zur Schaffung einer Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel

1. ZIELE UND PRIORITÄTEN DES PROGRAMMS FÜR DAS JAHR 2013

1.1. Hauptmerkmale/allgemeine Ziele des Programms

Beim Europäischen Kulturerbe-Siegel handelt es sich um eine neue Maßnahme der EU, die sich auf eine zwischenstaatliche Initiative aus dem Jahr 2006 gründet. Der Beschluss Nr. 1194/2011/EU zur Schaffung einer Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel wurde am 16. November 2011 offiziell angenommen.

Die allgemeinen Ziele des Europäischen Kulturerbe-Siegels bestehen darin, das Zugehörigkeitsgefühl der europäischen Bürgerinnen und Bürger, insbesondere der jungen Generation, zur Europäischen Union auf der Grundlage gemeinsamer Werte und Elemente der europäischen Geschichte und des Kulturerbes sowie einer Würdigung des Stellenwerts der nationalen und regionalen Vielfalt zu stärken und den interkulturellen Dialog zu fördern.

Zu diesem Zweck soll das Siegel den symbolischen Wert von Stätten, die in der Geschichte und Kultur Europas und/oder beim Aufbau der Europäischen Union eine bedeutende Rolle gespielt haben, hervorheben und diese Stätten bekannt machen, und es soll bei den europäischen Bürgerinnen und Bürgern ein tieferes Verständnis für die Geschichte Europas und den Aufbau der Union sowie ihr gemeinsames und doch so vielfältiges Kulturerbe fördern, insbesondere unter Bezugnahme auf die demokratischen Werte und die Menschenrechte, die das Fundament der europäischen Einigung bilden.

Im Vergleich zu anderen Initiativen im Bereich Kulturerbe (z. B. UNESCO-Liste des Welterbes oder „Kulturwege Europas“ des Europarates) stützt sich der besondere Charakter des Europäischen Kulturerbe-Siegels auf die folgenden vier Pfeiler:

- Es wird ausschließlich solche Stätten auszeichnen, die in der Geschichte der EU eine Schlüsselrolle gespielt haben.
- Es stellt nicht die Schönheit oder Architektur einer Stätte in den Mittelpunkt, sondern vielmehr ihren symbolische Wert für die europäische Einigung.
- Es dient nicht dem Erhalt dieser Stätten an sich, sondern rückt ihren Zweck und ihre pädagogische Dimension, insbesondere für junge Menschen, in den Vordergrund.
- Es wird dazu beitragen, dass die mit dem Siegel ausgezeichneten Stätten durch die Förderung ihrer Vernetzung untereinander effizienter werden, wodurch Peer-Learning gefördert und für neue Impulse gesorgt wird.

Am Siegel können die Mitgliedstaaten auf freiwilliger Basis teilnehmen.

Die Auswahl der Stätten findet alle zwei Jahre statt. Das Verfahren zur Auswahl von Stätten im Rahmen der Maßnahme wird in zwei Phasen durchgeführt. Zunächst findet auf nationaler Ebene eine Vorauswahl der Stätten statt. Die Endauswahl erfolgt dann auf Ebene der EU. Jede Stätte, der das Siegel zuerkannt wurde, wird regelmäßig kontrolliert, um sicherzustellen, dass die Kriterien, die für das Siegel aufgestellt wurden, eingehalten werden.

Das Jahr 2012 ist der Vorbereitung der Durchführung der Maßnahme vorbehalten. Zu diesen vorbereitenden Arbeiten gehören in erster Linie die Einrichtung verschiedener Strukturen für die Auswahl- und Kontrollverfahren, die Erstellung entsprechender Begleitdokumente (Bewerbungsformulare, Leitlinien, Indikatoren) und die Entwicklung von Kommunikationsinstrumenten (Website, Logo und andere Kommunikationsmaßnahmen).

2013 und 2014 sind Übergangsjahre. Die erste Auswahl, die auf Mitgliedstaaten beschränkt ist, die nicht an der zwischenstaatlichen Initiative teilgenommen haben, findet 2013 statt (erstes Übergangsjahr). Die zweite Auswahl, die auf Mitgliedstaaten beschränkt ist, die an der zwischenstaatlichen Initiative teilgenommen haben, findet 2014 statt (zweites Übergangsjahr).

Ab 2015 erfolgt die Auswahl dann nach dem regulären Verfahren.

Die mit dem Siegel ausgezeichneten Stätten erhalten keine Direktfinanzierung.

Zugleich soll das Siegel auch den Kulturtourismus stärken und auf diese Weise zur wirtschaftlichen Entwicklung beitragen.

1.2. Prioritäten und besondere Ziele des Programms für 2013

• Aktivitäten der Jury für das Europäische Kulturerbe-Siegel

Nach Artikel 8 des Beschlusses Nr. 1194/2011/EU wurde eine europäische Jury aus unabhängigen Experten mit umfassender Erfahrung in dem für die Maßnahme relevanten Bereich eingerichtet, die die Auswahl und Kontrolle auf Ebene der Union durchführt. Diese stellt sicher, dass die Kriterien für die Zuerkennung des Siegels in den Stätten in sämtlichen Mitgliedstaaten ordnungsgemäß angewandt werden.

Die europäische Jury besteht aus 13 Mitgliedern; gemäß ihren jeweiligen Verfahren ernennen das Europäische Parlament, der Rat und die Kommission jeweils vier Mitglieder und der Ausschuss der Regionen ein Mitglied.

Im Jahr 2013 ist die Auswahl auf Mitgliedstaaten beschränkt, die nicht an der zwischenstaatlichen Initiative teilgenommen haben und die sich gerne um das „neue“ Siegel bewerben möchten. Hierzu können die Mitgliedstaaten ausnahmsweise bis zu vier Stätten in die Vorauswahl aufnehmen, die dann theoretisch alle ausgewählt werden können. Die Mitgliedstaaten leiten der Kommission spätestens am 1. März 2013 die Bewerbungsformulare für die vorausgewählten Stätten zu. Die endgültige Zuerkennung der Siegel erfolgt 2014.

Die europäische Jury bewertet die Bewerbungen der vorausgewählten Stätten anhand der Ziele und Kriterien der Maßnahme. Dabei berücksichtigt sie alle Bemerkungen zur Liste der vorausgewählten Stätten, die möglicherweise bei der Kommission eingegangen sind. Bei Bedarf kann die Jury über die Kommission und die nationalen Koordinatoren weitere Informationen von den Bewerberstätten einfordern. Auch können Besuche vor Ort durchgeführt werden. Solche Besuche bei den Stätten sollen aber eine Ausnahme bleiben.

• Kommunikationsmaßnahmen

Nach Artikel 17 Absatz 2 des Beschlusses Nr. 1194/2011/EU ist die Kommission auf EU-Ebene für die Kommunikation im Zusammenhang mit dem Siegel und die Gewährleistung seiner Öffentlichkeitswirksamkeit zuständig; insbesondere erstellt und unterhält sie hierzu eine eigene Website.

1.3. Verteilung der Mittel auf die einzelnen Maßnahmen

In der Planungstabelle in Anlage 1 werden die verfügbaren Mittel nach den aus der Haushaltslinie 15 04 50 finanzierten Einzelmaßnahmen aufgeschlüsselt. Dabei werden die im Entwurf des Gesamthaushaltsplans 2013 (EU-27) veranschlagten Mittel sowie die aus der Haushaltslinie 15 04 44 (Programm „Kultur“) zu übertragenden Mittel in Höhe von 150 000 EUR zugrunde gelegt.

2. ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE

2.1. Aktivitäten der Jury für das Europäische Kulturerbe-Siegel

(Siehe Ziffer 1.2 der Planungstabelle)

Im Jahr 2013 wird auf der Grundlage der in diesem Bereich bestehenden Rahmenverträge der Kommission für die Organisation und die Unterstützung der Arbeit der europäischen Jury ein oder erforderlichenfalls mehrere spezifische Dienstleistungsaufträge vergeben. Dieser spezifische Dienstleistungsauftrag bzw. diese spezifischen Dienstleistungsaufträge deckt/decken neben der Evaluierung und der Organisation der Sitzungen und Besuche vor Ort auch die Reisekosten und Tagegelder sowie die Honorare für die Experten ab.

2.2. Kommunikationsmaßnahmen

(Siehe Ziffer 1.3 der Planungstabelle)

Auf der Grundlage der bestehenden Rahmenverträge der Kommission im Kommunikationsbereich werden ein oder erforderlichenfalls mehrere spezifische Dienstleistungsaufträge über die Durchführung von Kommunikationsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem Siegel und die Gewährleistung seiner Öffentlichkeitswirksamkeit vergeben.

Haushaltslinie 15 04 50

Titel: Europäisches Kulturerbe-Siegel

Mittelbindungen

EU-27(**)
in EUR
450 000

Ziffer (*)	Europäisches Kulturerbe-Siegel	Mittel	Art der Durchführung	Zahl der Finanzhilfen / Aufträge	Durchschn. Höhe der Finanzhilfen / Aufträge	Höchstsatz der Kofinanzierung	Veröffentlichung der Aufforderungen / Ausschreibungen	Finanzhilfevereinbarung / Finanzhilfebeschluss
I. Auftragsvergabe								
1.2	Aktivitäten der Jury für das Europäische Kulturerbe-Siegel	200 000	PP	1 oder 2	bis zu 200 000	-	n.z.	n.z.
1.3	Kommunikationsmaßnahmen	250 000	PP	1 oder 2	bis zu 250 000	-	n.z.	n.z.
	<i>Zwischensumme</i>							
	GESAMT	450 000						

(*) Ziffer im Arbeitsprogramm

(**) Es sollen Mittelbindungen in Höhe von 150 000 EUR aus der Haushaltslinie 15 04 44 (Programm "Kultur") übertragen werden.

PP: Öffentliche Auftragsvergabe

n.z. nicht zutreffend